

ฝ่ายวิชาการ
เลขที่รับที่ 938
วันที่ 3 ก.ย. 2563
เวลา 13.20 น.

วิทยาลัยเทคนิคจันทบุรี
เลขที่รับที่ 3251
วันที่ 3/ก.ย. 2563
เวลา 10.28 น.



ที่ ศธ ๐๖๐๔/๒๓๕

สำนักนโยบายและแผนการอาชีวศึกษา
สำนักงานคณะกรรมการการอาชีวศึกษา
กระทรวงศึกษาธิการ กทม. ๑๐๓๐๐

๓ กันยายน ๒๕๖๓

เรื่อง การจัดการแข่งขันฝีมือแรงงานนานาชาติ ครั้งที่ ๔๖ (the 46th World Skills Competition) ประจำปี ๒๕๖๔

เรียน ผู้อำนวยการสถาบันการอาชีวศึกษาและสถานศึกษาในสังกัดทุกแห่ง

สิ่งที่ส่งมาด้วย รายละเอียดการจัดการแข่งขันฝีมือแรงงานนานาชาติ ครั้งที่ ๔๖ (the 46th World Skills Competition) ประจำปี ๒๕๖๔ จำนวน ๑ ฉบับ

ด้วยกรมการแลกเปลี่ยนความร่วมมือระหว่างประเทศ กระทรวงการคมนาคม สาธารณรัฐประชาชนจีน ได้แจ้งว่า สาธารณรัฐประชาชนจีนมีกำหนดจะจัดการแข่งขันฝีมือแรงงานนานาชาติ ครั้งที่ ๔๖ (the 46th World Skills Competition) ประจำปี ๒๕๖๔ ณ นครเซี่ยงไฮ้ สาธารณรัฐประชาชนจีน ภายใต้หัวข้อ "New Youth, New Skills, New Dream-Achieving Sustainable Development of Skills" และอยู่ระหว่างการเปิดรับสมัครลงทะเบียนในรายการแข่งขันฝีมือทางเทคโนโลยียานพาหนะที่ใช้ระบบราง โดยผู้ที่สนใจสามารถขอรับข้อมูลเพิ่มเติมได้โดยตรงจาก นายเจีย ชิน โทรศัพท +๘๖ ๑๐ ๖๕๒๙ ๙๐๓๒ และ +๘๖ ๑๓๙ ๑๑๗๖ ๙๓๖๕ หรือทางไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ jtbcg๑๒๖.com และ lids@mot.gov.cn หรือทางเว็บไซต์ <http://www.railvehicle.cn>

สำนักนโยบายและแผนการอาชีวศึกษา จึงขอประชาสัมพันธ์ให้สถาบันการอาชีวศึกษา และสถานศึกษาในสังกัดทราบ เพื่อสมัครเข้าร่วมการแข่งขันต่อไป รายละเอียดตามสิ่งที่ส่งมาด้วย

จึงเรียนมาเพื่อทราบและประชาสัมพันธ์ให้ผู้สนใจทราบด้วย จักขอบคุณมาก

๑๖๓ ผู้อำนวยการวิทยาลัยเทคนิคจันทบุรี
1. เพื่อทราบ
2. ผู้อำนวยการเขต
3. _____
๓ ก.ย. 2563

ขอแสดงความนับถือ

ชาน

(นายวิวัฒน์ ปัญจมะวัต)

ผู้อำนวยการสำนักนโยบายและแผนการอาชีวศึกษา

1. _____
2. _____
3. _____

๓ ก.ย. 2563

กลุ่มยุทธศาสตร์การอาชีวศึกษาต่างประเทศและวิเทศสัมพันธ์
โทร. ๐ ๒๐๒๖ ๕๕๕๕ ต่อ ๓๐๑๒
โทรสาร ๐ ๒๒๘๐ ๑๒๕๒

นางนง/ฝ่ายศิลปวัฒนธรรม
พิมพ์สิน กุศล
M d e m

中华人民共和国交通运输部

MINISTRY OF TRANSPORT, THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

No.(2020)028

中华人民共和国交通运输部国际合作司向泰国驻华大使馆致意并谨通知如下：

第46届世界技能大赛将于2021年在中国上海举办。本届大赛以“新青年、新技能、新梦想—实现技能可持续发展”为主题，设置与技能发展相关的赛事活动，为年轻人交流、竞技和展示技能搭建舞台。

轨道车辆技术技能竞赛作为本届世界技能大赛新增项目已进入预注册阶段。轨道车辆技术技能竞赛是一项团队技能竞赛，每个团队由两名选手组成，主要测试选手对轨道车辆及其关键部件的缺陷排查、拆卸、更换、调试及检修的技能。

恳请贵馆将第46届世界技能大赛轨道车辆技术技能竞赛通知到贵国相关高职院校和轨道交通公司，邀请感兴趣的年轻人参加。如需更多信息，可登陆网站 <http://www.railvehicle.cn> 或与贾信先生联系（电话：0086-10-65299032，0086-13911769365 邮箱：jtbcg@126.com，lids@mot.gov.cn），我们将向他们提供项目详细资料以及贵国世界技能组织代表的联系方式，以便选手报名注册参赛。

顺致崇高敬意！

中华人民共和国交通运输部国际合作司

2020年7月17日于北京



(คำแปลอย่างไม่เป็นทางการ)

กระทรวงการคมนาคม สาธารณรัฐประชาชนจีน
(MINISTRY OF TRANSPORT, THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA)

No. [2020] 028

กรมการแลกเปลี่ยนความร่วมมือระหว่างประเทศ กระทรวงการคมนาคม สาธารณรัฐประชาชนจีน ขอแสดงความ
เคารพมายังสถานเอกอัครราชทูตไทยประจำสาธารณรัฐประชาชนจีน และขอแจ้งให้ทราบ ดังนี้

การแข่งขันฝีมือแรงงานนานาชาติ ครั้งที่ 46 (the 46th World Skills Competition) มีกำหนดการจะจัดในปีค.ศ.
2021 ณ นครเซี่ยงไฮ้ โดยจะมีหัวข้อหลักเป็น “New Youth, New Skills, New Dream —— Achieving sustainable
development of skills” ซึ่งในการแข่งขันดังกล่าวจะจัดกิจกรรมการแข่งขันย่อยที่เกี่ยวข้องกับการพัฒนาฝีมือ เป็นเวที
การแลกเปลี่ยน การแข่งขัน และการแสดงฝีมือสำหรับเยาวชน

การแข่งขันฝีมือทางเทคโนโลยียานพาหนะที่ใช้ระบบราง (Rail Vehicle Technology Skill) เป็นรายการแข่งขันที่
เพิ่มเติมใหม่ในการแข่งขันฝีมือแรงงานนานาชาติ ซึ่งตอนนี้กำลังเข้าสู่ขั้นตอนลงทะเบียน รายการแข่งขันฝีมือทางเทคโนโลยี
ยานพาหนะที่ใช้ระบบราง เป็นการแข่งขันระหว่างกลุ่มทำงานร่วมกัน ซึ่งแต่ละกลุ่มจะประกอบด้วยผู้เข้าร่วม 2 คน โดยจะ
ทดสอบฝีมือด้านการค้นหาข้อบกพร่อง การถอดแยก การเปลี่ยน การทดลองและปรับปรุง และการตรวจสอบและซ่อมแซม
พาหนะที่ใช้ระบบรางและชิ้นส่วนสำคัญของผู้เข้าแข่งขัน

ในการนี้ ขอความอนุเคราะห์สถานเอกอัครราชทูตไทยฯ แจ้งเรื่องการแข่งขันทักษะเทคโนโลยียานพาหนะที่ใช้
ระบบรางของการแข่งขันฝีมือแรงงานนานาชาติ ครั้งที่ 46 ไปยังสถาบันการอาชีวศึกษาระดับสูง (Polytechnic College)
และบริษัทที่ประกอบการคมนาคมขนส่งโดยระบบทางรางที่เกี่ยวข้อง และเชิญชวนเยาวชนที่สนใจเข้าร่วมด้วย ข้อมูล
เพิ่มเติมสอบถามได้ที่ <http://www.railvehicle.cn> หรือติดต่อนายเจีย ชิน (โทรศัพท์ 0086-10-65299032, 0086-
13911769365 E-mail: jtbcg@126.com , lids@mot.gov.cn) เราจะให้ข้อมูลรายละเอียดของโครงการและวิธีการติดต่อ
ของผู้แทนองค์กร WorldSkills International ให้แก่บุคคลหรือหน่วยงานดังกล่าว เพื่ออำนวยความสะดวกในการลงทะเบียนเข้า
ร่วมการแข่งขันต่อไป

ด้วยความเคารพอย่างสูง

(ตราประทับ)

กรมการแลกเปลี่ยนความร่วมมือระหว่างประเทศ

กระทรวงการคมนาคม สาธารณรัฐประชาชนจีน

วันที่ 17 กรกฎาคม ค.ศ. 2020

ผู้แปล: น.ส. ถัง จิ่ง ล่าม

ผู้ตรวจแก้: น.ส. พิชญานิน หวังซาลาบวร เลขานุการเอก